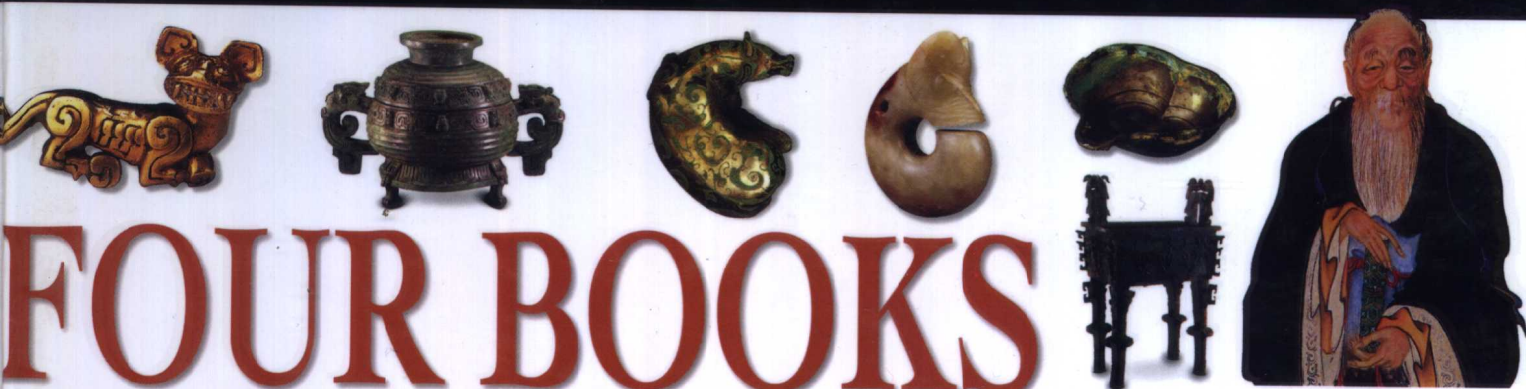




FOUR BOOKS AND FIVE CLASSICS

四书五经 [图文版] 下 礼记·左传





四书五经 目 录 CONTENTS

礼 记

二二八



曲礼上

二三〇

曲礼下

二三二

檀弓上

二三四

檀弓下

二三六

王 制

二三八

礼 运

二四〇

礼 器

二四二

郊特牲

二四四

内 则

二四六

玉 藻

二五〇

明堂位

二五四

丧服小记

二五八

少 仪

二六二

学 记

二六六

乐 记

二七〇

祭 统

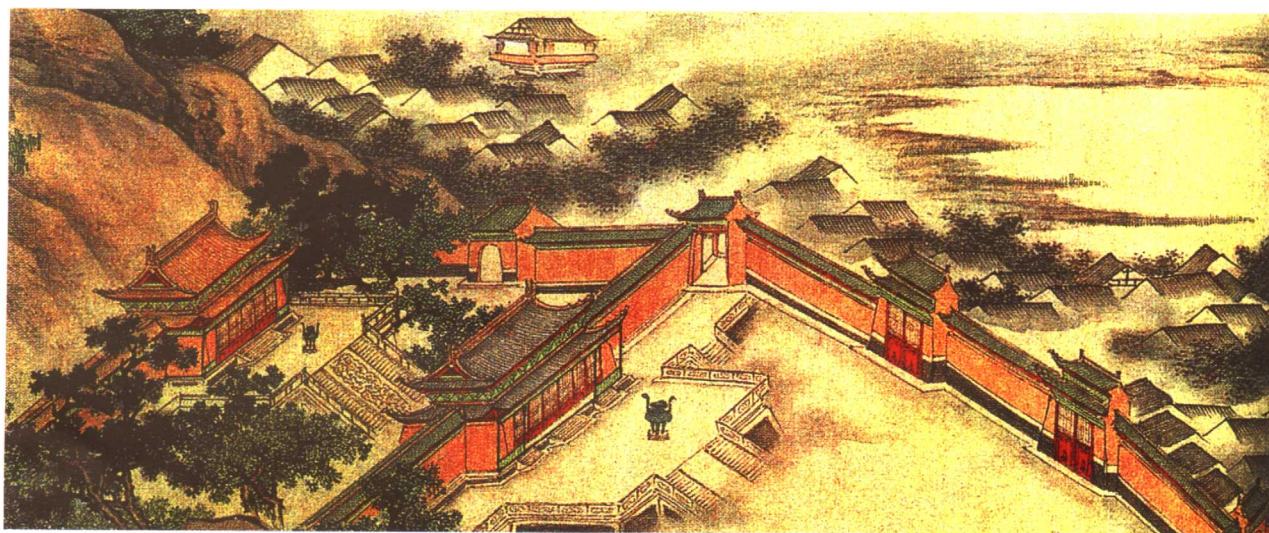
二七四

经 解

二七八

孔子闲居

二八〇



问 丧

二八二

间 传

二八四

儒 行

二八六

丧服四制

二八八



春秋左传

二九〇



隐 公

二九二

桓 公

二九六

庄 公

二九八

闵 公

三〇二

僖 公

三〇四

文 公

三一二

宣 公

三一四

成 公

三一六

襄 公

三二〇

昭 公

三二六

定 公

三三〇

哀 公

三三二







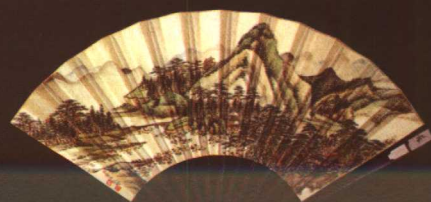
FOUR BOOKS AND FIVE CLASSICS

第八章

礼 记

LI JI

《礼记》是西汉人戴圣选编的有关礼制的论文集。书中内容有的侧重于记述各种制度，有的侧重于阐发礼制内在涵义，有的专记儒家的政治理想。其内容十分广泛而丰富，且有许多精辟论述，故为历代学者所重视。书中记冠、婚、丧、祭祀、射、饮酒、投壶等各种礼节，记饮食、服饰、打猎等各种制度，讲述个人行为规范及治国安邦理论，对当今读者全面了解古代社会，实有无可替代的价值。若与当今的某些礼仪、习俗相对比，便可发现这些礼仪由来以久。这就是中国传统文化的魅力所在。





曲礼上

QULISHANG

【原文】

曲礼曰：毋不敬，俨若思，安定辞，安民哉！

敖不可长，欲不可从，志不可满，乐不可极。

贤者狎而敬之，畏而爱之。爱而知其恶，憎而知其善。积而能散，安安而能迁。临财毋苟得，临难毋苟免。争毋求胜，分毋求多。疑事毋质，直而勿有。

【原文】

若夫坐于尸，立如齐。礼从宜，使从俗。

夫礼者所以定亲疏，决嫌疑，别同异，明是非也。礼，不妄说人，不辞费。礼，不逾节，不侵侮，不好狎。修身践言，谓之善行。行修言道，礼之质也。礼闻取于人，不闻取人。礼闻来学，不闻往教。

梅下赏月



【译文】

《曲礼》说：不要不自我警惕约束，态度要端庄像有所思考的样子，讲话要安详明确。这样才能使人信服啊！

傲慢的心思不可以滋长，欲望不可以放纵，心志不可以自满，享乐不可以至极。

有德行的人亲近并敬重他，畏服并爱慕他。爱他人，但能知道他的短处；恨他人，但能知道他的长处。既能积聚财富，又能散发财富，救济他人。既能安适于安乐显荣的地位，也能适应其他变迁的境况。遇到财物，不要随便获得；遇到危难，不要随便逃脱。遇有争讼，不求胜过他人；分派东西，不求多得。疑惑未知的事，不要乱作证明；已经了解的事，不要据此强辩。

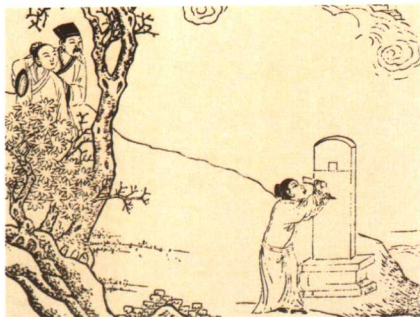
【译文】

如果坐着，就得像尸居神位那样端正；如果站着，就得像祭祀那样恭敬。礼要遵从事理机宜，出使者要遵从当地的风俗。

礼，是用来规定人们的亲疏关系、决断事理上的嫌疑、分辨事物的异同、明确道理的是非。依从礼，不可虚妄地取媚悦人，不可说些做不到的话。依从礼，行为就不可以逾越节度，不可以侵犯侮慢他人，不可以与人只亲昵而不注意庄重。修养身心，实践诺言，这可以称为美好的德行。德行修整，说话能合道的根本，这就是礼的实质。依从礼，只听说到他人那儿去取法，没听说别人不来而招引他来取法的。依从礼，只听说愿意学习的人来求师，没听说主动去教授的。

桐荫闲倚





夫子吊丧

【原文】

道德仁义，非礼不成，教训正俗，非礼不备。分争辨讼，非礼不决。君臣上下父子兄弟，非礼不定。宦学事师，非礼不亲。班朝治军，莅官行法，非礼威严不行。祷祠祭祀，供给鬼神，非礼不诚不庄。是以君子恭敬撙节退让以明礼。鸚鵡能言，不离飞鸟。猩猩能言，不离禽兽。今人而无礼，虽能言，不亦禽兽之心乎？夫唯禽兽无礼，故父子聚麀。是故圣人作，为礼以教人，使人以有礼，知自别于禽兽。

【原文】

人生十年曰幼，学；二十曰弱，冠；三十曰壮，有室；四十曰强，而仕；五十曰艾，服官政；六十曰耆，指使；七十曰老，而传；八十九十曰耄，七年曰悼。悼与耄，虽有罪，不加刑焉。百年曰期，颐。大夫七十而致事。若不得谢，则必赐之几杖，行役以妇人。适四方，乘安车。自称曰老夫，于其国则称名。越国而问焉，必告之以其制。

【译文】

道德仁义，没有礼就不能成就。用教学和训导来端正民俗，如果没有礼，那就欠缺不完备。分辨争讼的是非曲直，如果没有礼，那就不能决断。君臣、上下、父子、兄弟，如果没有礼，那就不能确定名分。学习做官，学习知识都要服事老师，如果没有礼，那就不能互相亲密。排列朝廷上的职位品级，整治军队组织的各个部分，各有执事，各行法令，如果没有礼，那就失去了威严。祭祀祈祷，供养鬼神，如果没有礼，那就会失去诚意和庄重的气氛。因此君子恭敬、撙节、退让，从而显明礼。鸚鵡虽能说话，终不过仍是飞鸟；猩猩虽也能说话，终不过仍是禽兽，如果现今尽管算是人，却没有礼，虽然能说话，不也就是禽兽一样的心了吗？正因为禽兽没有礼，所以“父子”能以同一母兽为“妻”。因此圣人起来制定礼制，用来教导人民，使人民有了礼制而知道自己区别于禽兽。

【译文】

人出生后至十岁称为“幼”，得外出求学；二十岁称为“弱”，行冠礼；三十岁称为“壮”，成家室；四十岁称为“强”，当谋事；五十岁称为“艾”，治政务；六十岁称为“耆”，只是指导和使唤

礼宜从俗



他人；七十岁称为“老”，就把家事传交给子孙去办了；八十岁、九十岁称为“耄”。七岁称为“悼”。七岁的儿童和八九十岁的老人即使犯了什么过错，都是可以原谅的，从而不施加刑罚。一百岁称为“期”，就由人供养。大夫七十岁时就把他的政事交还给君王，准备告老还乡。如果没有告老，就必定赐给他几和杖。如果要出外办事，就由妇人随行照管生活。如果去各处巡行，就乘坐安车。他可以自称为“老夫”，但在本国朝廷上仍自称名字。去别国访问，一定要把那国的制度告诉他。



曲礼下

QULIXIA

【原文】

凡奉者当心，提者当带。执天子之器则上衡，国君则平衡，大夫则绥之，士则提之。

凡执主器，执轻如不克。执主器，操币圭璧，则尚左手，行不举足，车轮曳踵。立则磬折垂佩。主佩倚则臣佩垂，主佩垂则臣佩委。执玉，其有藉者则裼，无藉者则褻。



八子观灯

【原文】

国君不名卿老世妇，大夫不名世臣侄娣，士不名家相长妾。君大夫之子，不敢自称曰余小子。大夫士之子，不敢自称曰嗣子某，不敢与世子同名。

君使士射，不能，则辞以疾，言曰：“某有负薪之忧。”侍于君子，不顾望而对，非礼也。

【译文】

凡是捧东西的要与心胸的位置齐平，提东西的要与系带的腰部齐平。拿天子的器物，就要高过胸口；拿国君的器物，就和胸口平；拿大夫的器物，就低于胸口；拿士人的器物，提到腰际就可以了。

凡是拿着主人的器物，即使拿轻的东西，也要像拿不动的样子，小心而又恭敬。拿着主人的器物、玉帛，就要左手在上，右手在下；行走不抬高脚，要像车轮辗地那样拖着脚跟走。站立要上身微向前倾，就像石磬那模样，让腰中佩玉悬垂下来。主人直立，腰佩倚靠着身体，那么臣子要让腰佩悬垂下来；主人腰佩悬垂下来，那么臣子要让腰佩垂到地上。拿着玉器时，如果是垫着束帛的玉器，就要袒露出里面的衣服；如果是没有垫的玉器，就要披上外衣。

春田围泽



【译文】

国君对上卿、世妇不称呼他们的名字。大夫对世臣、侄娣不称呼他们的名字。士人对家相、长妾不称呼他们的名字。国君、大夫的儿子，不能自称为“余小子”。大夫、士人的儿子不能自称为“嗣子某”，不能和太子同名。

国君让士人射箭，如果不能射，就要用有病来推托，说：“某人有负薪之病。”侍奉君子，如果不能察言观色来对答，就要失礼。



仁君勤政

【原文】

君子行礼，不求变俗。祭祀之礼，居丧之服，哭泣之位，皆如其国之故，谨修其法而审行之。去国三世，爵禄有列于朝，出入有诏于国，若兄弟宗族犹存，则反告于宗后，去国三世，爵禄无列于朝，出入无诏于国，唯兴之日，从新国之法。君子已孤不更名，已孤暴贵，不为父作谥。居丧，未葬，读丧礼，既葬，读祭礼，丧复常，读乐章。居丧不言乐，祭事不言凶，公庭不言妇女。

【原文】

大夫士见于国君，君若劳之，则还辟，再拜稽首。君若迎拜，则还辟不敢答拜。大夫士相见，虽贵贱不敌，主人敬客，则先拜客；客敬主人，则先拜主人。凡非吊丧，非见国君，无不答拜者。大夫见于国君，国君拜其辱。士见于大夫，大夫拜其辱。同国始相见，主人拜其辱。君于士，不答拜也，非其臣，则答拜之。大夫于其臣，虽贱，必答拜之。男女相答拜也。

【译文】

徙居他国的君子，行礼时不可以改变原来的礼俗。祭祀的礼仪、居丧的服饰、哭泣死者的位置，都要像自己国内的原样，谨慎地遵循那些法度，而且仔细地实行它们。离开祖国已有三代，但他的族人还有在朝廷上做官的，如果有喜事丧事，应当和原来国家卿大夫往来出入，互相赴告。如果他的宗族兄弟还在，自己有喜事丧事，也应当回去告诉族长的后人。离开祖国已有三代，他的族人没有在朝廷上做官的，如果有喜事丧事，就不必和原来国家卿大夫往来出入，互相赴告。但是要等到自己做了新国的卿大夫后，才可以依从新国的礼仪法度。君子在父亲过世后不可更换名字；父亲过世后，即使从士人、庶人一下子成了诸侯，也不必为父亲定美谥。居丧时，还没有下葬，要研究丧礼；下葬后，要研究祭礼；丧期结束，恢复正常生活，就可以诵读诗歌。居丧时不谈论乐事，祭礼时不谈论凶事，公庭上不谈论妇女。

【译文】

大夫、士人到国君那儿去进见，如果国君亲自慰劳他，就得还身避开，要两次跪拜并叩头至地。如果国君来迎接先拜，自己也要还身避开，并且不敢回拜。大夫、士人相见，虽然彼此贵贱不相对等，但是主人尊敬客人，就可以先拜客人；客人尊敬主人，就可以先拜主人。凡是不属吊丧、不属进见国君的，没有不回拜的。来聘问的大夫到国君那儿去进见，国君要拜答他的来访。士人到大夫那儿去进见，大夫要拜答他的来访。同国之人在初次相见时，主人要拜答对方来访的情谊。国君对于士人，不回拜；如果不是自己的臣下，那就得回拜他。大夫对于自己的家臣，虽然家臣地位卑贱，也必定要回拜他。男女间要相互回拜。

贤隐点谜





檀弓上

TANGONGSHANG

【原文】

公仪仲子之丧，檀弓免焉。
仲子舍其孙而立其子，檀弓曰：“何居？我未之前闻也。”趋而就子服伯子于门右，曰：“仲子舍其孙而立其子，何也？”伯子曰：“仲子亦犹行古之道也。昔者文王舍伯邑考而立武王，微子舍其孙腓而立衍也。夫仲子亦犹行古之道也。”子游问诸孔子，孔子曰：“否！立孙。”

【原文】

事亲有隐而无犯，左右就养无方，服勤至死，致丧三年。事君有犯而无隐，左右就养有方，服勤至死，方丧三年。事师无犯无隐，左右就养无方，服勤至死，心丧三年。

【原文】

季武子成寝，杜氏之葬在西阶之下，请合葬焉，许之。入宫而不敢哭。武子曰：“合葬非古也，自周公以来，未之有改也。吾许其大而不许其细，何居？”命之哭。

【译文】

公仪仲子家办丧事时，檀弓免而吊。仲子舍弃他的嫡孙而立庶子为丧主，檀弓说：“为什么呀？我从前还没听说过呢。”他快步走到门右边问子服伯子：“仲子舍弃他的嫡孙而立庶子作丧主，为什么？”伯子说：“仲子恐怕也是按古时的规矩做的。从前周文王舍弃伯邑考而立武王，微子舍弃他的嫡孙腓而立衍。那么仲子所行的恐怕也合乎古道。”子游向孔子请教这件事，孔子说：“不对！应立嫡孙。”

【译文】

侍奉双亲，要委婉地规谏双亲的过失，不要生硬地指责。要近在身边周到服侍，直至去世，极其哀痛地守丧三年。侍奉国君要无顾忌地直谏，不要隐瞒。在左右侍奉的要各司其职，竭力服侍到去世，比照父母去世守丧三年。侍奉老师，不要生硬地指责，不要隐瞒。要在身边周到服侍，直到去世，身虽可不穿孝服，心中要哀痛地守丧三年。

【译文】

季武子建成一座住宅，杜氏的墓在西阶之下。杜氏后人请求季武子允许合葬，季武子同意了。杜氏后人入宅而不敢哭。季武子说：“合葬不是古制，但自周公以来没有改变过，我允许他们合葬而不允许他们哭，是何道理？”于是让他们哭泣。

苍山素裹



【原文】

子上之母死而不丧。门人问诸子思曰：“昔者子之先君子丧出母乎？”曰：“然。”“子之不使白也丧之，何也？”子思曰：“昔者吾先君子无所失道。道隆则从而隆，道污则从而污，伋则安能？为伋也妻者，是为白也母；不为伋也妻者，是不为白也母。”故孔氏之不丧出母，自子思始也。

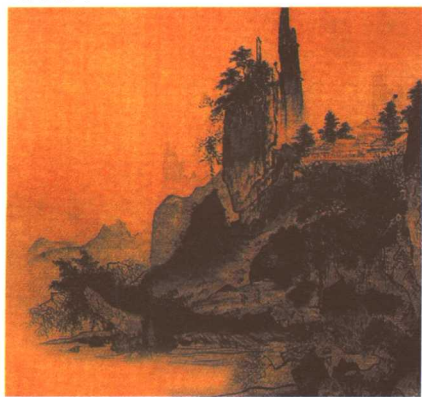
孔子曰：“拜而后稽顙，頫乎其顺也；稽顙而后拜，颀乎其至也。三年之丧，吾从其至者。”

【原文】

子游问丧具，夫子曰：“称家之有亡。”子游曰：“有亡恶乎齐？”夫子曰：“有，毋过礼。苟亡矣，斂首足形，还葬，县棺而封，人岂有非之者哉？”

司士贲告于子游曰：“请袭于床。”子游曰：“诺。”县子闻之曰：“汰哉叔氏，专以礼许人。”

山阁晴岚



【译文】

子上的母亲去世，子上不服丧。门人向子思问这事说：“从前先生的父亲不是为出母服丧的吗？”子思说：“是的。”“先生不让孔白服丧，为什么呢？”子思说：“从前我父亲并没有违背礼。依礼，该提高规格的就提高，该降低规格的就降低，我怎么能做得到呢？作我的妻子，她就是孔白的母亲；不是我的妻子了，她也就不是孔白的母亲了。”所以孔氏不为出母戴孝服丧，是从子思开始的。

孔子说：“先跪拜参加丧礼的宾客，再俯首以头触地宣泄内心的哀痛，这是合于丧礼的规定。先俯首以头触地再拜宾客，就是哀痛而诚恳到极点的表现。守丧以三年，我遵从反哭而吊的周礼。”

【译文】

子游请教丧葬用具之事，夫子说：“要和家计丰薄有无相称。”子游说：“家计丰薄有无不同的人家要各办到什么程度才合适呢？”夫子说：“家中有钱不可越礼厚葬；如果没有钱，只要衣食可以遮体，殓毕即葬，用绳子拉着棺木下葬，哪里会有人责备他呢？”

司士贲对子游说：“请允许我在床上为死者穿衣。”子游说：“可以。”悬子听说这件事后说：“叔氏太自大了，自作主张，拿礼许诺别人。”

孔庙牌坊



事亲之丧



檀弓下

TANGONGXIA

【原文】

君之嫡长殇，车三乘，公之庶长殇，车一乘，大夫之嫡长殇，车一乘。

公之丧，诸达官之长，杖。

君于大夫，将葬，吊于宫，及出，命引之，三步则止，如是者三，君退。朝亦如之，哀次亦如之。

五十无车者，不越疆而吊人。

【原文】

季武子寝疾，侨固不脱齐衰而入见，曰：“斯道也，将亡矣。士唯公门说齐衰。”武子曰：“不亦善乎，君子表微。”及其丧也，曾点倚其门而歌。

大夫吊，当事而至，则辞焉。吊於人，是日不乐。妇人不越疆而吊人。行吊之日不饮酒食肉焉。吊于葬者必执引，若从柩及圻，皆执绋。丧，公吊之，必有拜者，虽朋友州里舍人可也。吊曰：“寡君承事。”主人曰：“临。”君遇柩于路，必使人吊之。

大夫之丧，庶子不受吊。

【译文】

国君的嫡子在十六至十九岁时夭折，葬礼用三辆遣车。公的庶子用一辆，大夫的嫡子也用一辆。

公的丧事，凡由国君直接任命的官吏，都要持丧杖。

国君对大夫的丧事，在葬前先到殡宫吊丧。柩车离开殡宫时，孝子拉住柩车号哭，不忍柩车离去。国君命人拉柩车，拉三步就停下。像这样共三次，国君离开。在柩车朝庙时也如此，孝子哭踊致哀的地方也如此。

五十岁而无车可坐的人，不可远道越过疆界去吊丧。

【译文】

季武子卧病在床，侨固正在服丧，不脱齐衰就进去探问，说：“士人只在进公门时才脱下齐衰，这种礼仪如今快消亡了。”武子说：“这不是很好吗？君子就是要彰明礼的细微之处。”季武子死时，曾点倚在自家门唱歌，以表示自己与季武子无所关涉。

大夫去吊丧，正当丧主忙于殡殓等事时，不出迎，只派人说明，请少待。向人吊丧，这天不得奏乐。妇人不越过疆界去吊丧。吊丧的日子不得饮酒吃肉。举行葬礼时去吊丧，一定要拉柩车。如果随柩车到墓穴，都要执绋帮助下葬。

诸臣之丧，如果国君来吊，吊后，主人当亲往拜谢。如果没有主后，则使亲戚往拜，如果亲戚也没有，那么朋友、同州同里的人或丧家典舍之人往拜也可以。国君吊丧，命传话人传话：“寡君来助办丧事。”丧主说：“谢辱临之重。”国君在路上遇到柩车，一定要派人过去慰问。

大夫的丧事，庶子不得接受慰问。

烟江远眺



岩关古寺





《神仙起居法帖》

【原文】

孔子过泰山侧，有妇人哭于墓者而哀，夫子式而听之。使子路问之曰：“子之哭也，一似重有忧者。”而曰：“然，昔者吾舅死于虎，吾夫又死焉，今吾子又死焉。”夫子曰：“何为不去也？”曰：“无苛政。”夫子曰：“小子识之，苛政猛于虎也。”

【原文】

鲁人有周丰也者，哀公执挚请见之。而曰不可。公曰：“我其已夫。”使人问焉。曰：“有虞氏未施信于民而民信之，夏后氏未施敬于民而民敬之，何施而得斯于民也？”对曰：“墟墓之间，未施哀于民而民哀；社稷宗庙之中，未施敬于民而民敬。殷人作誓而民始畔，周人作会而民始疑。苟无礼义忠信诚悫之心以莅之，虽固结之，民其不解乎？”

丧不虑居，毁不危身。丧不虑居，为无庙也；毁不危身，为无后也。

【译文】

孔子经过泰山旁边，有个妇人在墓地哭得非常哀痛。夫子凭轼肃立，听着她的哭声。然后派子路去问她，说：“听您的哭声，像是有双重的哀痛。”妇人回答说：“是的。以前我公公死于虎口，我的丈夫也死于虎口，现在我的儿子又死于虎口了。”夫子问：“为什么不离开这里呢？”妇人说：“这里没有繁重的徭役和赋税。”夫子说：“弟子们好好记住，繁重的徭役和赋税比老虎还厉害呀！这就是‘苛政猛于虎’。”

【译文】

鲁国有一个叫周丰的人，鲁哀公要带上礼物去拜访他，他却说：“不行。”哀公说：“那我就再也不去了。”派人去请教他，问：“有虞氏没有教人民要诚信，而人民却信任他；夏后氏没有教人民要恭敬，而人民却敬重他。他们是用什么法子得到人民的信任和敬重的呢？”周丰答道：“在先民的废墟和祖先的坟墓上，没有人教人民要哀痛而人民自然哀痛；在神社和宗庙里，没有人教人民要肃敬而人民自己会肃然起敬。殷人要人起誓，人民才懂得背叛；周人要会盟，人民才起了疑心。如果没有礼义、忠信、诚实之心，却去统治人民，即使把他们牢牢地绑在一起，他们不还是会瓦解吗？”

办丧事不能为了厚葬而考虑毁家，哀伤悲痛不能损伤身体。不能为厚葬而毁家，是因为家没有了，宗庙也不能独存；哀伤悲痛不能损伤身体，是因为自己如果有亡身之危，也就没有继承人了。

银装秀野





王制

WANG ZHI

【原文】

王者之制禄爵，公侯伯子男，凡五等。诸侯之上大夫卿，下大夫，上士中士下士，凡五等。天子之田方千里，公侯田方百里，伯七十里，子男五十里。不能五十里者，不合于天子，附于诸侯曰附庸。天子之三公之田视公侯，天子之卿视伯，天子之大夫视子男，天子之元士视附庸。

【原文】

制农田百亩。百亩之分，上农夫食九人，其次食八人，其次食七人，其次食六人，下农夫食五人。庶人在官者，其禄以是为差也。诸侯之下士视上农夫，禄足以代其耕也。中士倍下士，上士倍中士，下大夫倍上士。卿，四大夫禄。君，十卿禄。次国之卿，三大夫禄。君，十卿禄。小国之卿，倍大夫禄，君十卿禄。

次国之上卿，位当大国之中，中当其下，下当其上大夫。小国之上卿，位当大国之下卿，中当其上大夫，下当其下大夫。其有中士下士者，数各居其上之三分。

【译文】

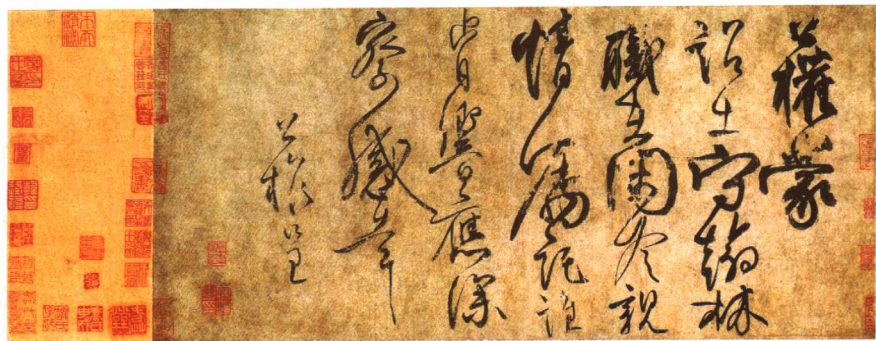
王者制定俸禄爵位的方法，分公、侯、伯、子、男，共五等。诸侯的上大夫或卿、下大夫、上士、中士、下士，共五等。天子的禄田方圆千里，公、侯的禄田方圆百里，伯的禄田方圆七十里，子、男的禄田方圆五十里。如果不能相当于方圆五十里的，就不直辖于天子，而附属于诸侯，称为“附庸”。天子的三公，他们的禄田比照公、侯，天子的卿就比照伯，天子的大夫就比照子、男，天子的元士就比照附庸。

【译文】

颁禄规定：农田以一百亩为一单位。一百亩地供养人数的比率是，上等肥沃的农田可养活九人，二等的农田养活八人，三等的农田养活七人，四等的农田养活六人，五等贫瘠的农田养活五人。凡是在官府做事的平民，他们的俸禄依据这情况来区分等差。大国诸侯的下士俸禄比照上等田能供养九人的情况，足以能弥补他因服公务不能耕种的损失。中士的俸禄是下士的一倍，上士的俸禄又是中士的一倍，下大夫又是上士的一倍，卿的俸禄是大夫的四倍，国君的俸禄是卿的十倍。中等国家的卿的俸禄是大夫的三倍，国君的俸禄是卿的十倍。小国的卿的俸禄是大夫的一倍，国君的俸禄是卿的十倍。

中等国家的上卿，他的卿位相当于大国的中卿，中卿相当于大国的下卿，下卿相当于大国的上大夫。小国的上卿，他的卿位相当于大国的下卿，中卿就相当于大国的上大夫，下卿就相当于大国的下大夫。至于士的职位，中等国家、小国的中士、下士，他们只相当于上一等国家的第三位士的职位，比如中等国家的中士相当于大国的下士，小国的中士相当于中等国家的下士。

《蒙诏帖》





和美之家

【原文】

凡四海之内九州，州方千里，州建百里之国三十，七十里之国六十，五十里之国百有二十，凡二百一十国，名山大泽不以封，其余以为附庸间田。八州，州二百一十国。天子之县内，方百里之国九，七十里之国二十有一，五十里之国六十有三，凡九十三国。名山大泽不以盼，其余以禄士，以为间田。凡九州，千七百七十三国，天子之元士，诸侯之附庸不与。

【原文】

天子百里之内以共官，千里之内以为御。千里之外，设方伯。五国以为属，属有长；十国以为连，连有帅；三十国以为卒，卒有正；二百一十国以为州，州有伯，八州八伯。五十六正，百六十八帅，三百三十六长。八伯各以其属，属于天子之老二人，分天下以为左右，曰二伯。千里之内曰甸，千里之外，曰采、曰流。

【译文】

四海之内共有九州，每州方圆千里，每州内建方圆百里的国家三十个，七十里的国家六十个，五十里的国家一百二十个，共有二百一十个国家。名山大川不分封给诸侯；其余的土地可以作为诸侯的附庸，或供给没有封地的士人俸禄用的闲田。这样的州有八州，每州有二百一十个国家。另一州是天子的畿内，其中方圆百里的国家有九个，方圆七十里的国家有二十一个，方圆五十里的国家有六十三个，共有九十三个国家。名山大川也不分封给公卿大夫；其余的土地就用作供给士人俸禄的闲田。九州共计为一千七百七十三个国家，天子的元士、诸侯的附庸不算在内。

【译文】

天子用百里之内的田赋收入供给没有采地的官员俸禄，用千里之内的田赋收入作为自己日常生活费用。在王畿千里之外，设方伯，五国为一“属”，属有“属长”；十国作为一“连”，连有“连帅”；三十国作为一“卒”，卒有“卒正”；二百一十个国作为一“州”，州有“方伯”。八州，共有八个方伯，五十六个卒正，一百六十八个连帅，三百三十六个属长。八个方伯各自统辖自己的属下，直属于天子之老二人，分天下为左右两部分，这两人便是左右二伯。千里以内供给天子日常生活费用的地方称“甸”；千里以外，近的地方称为“采”，远的地方称为“流”。

诸侯封邑





礼运

LI YUN



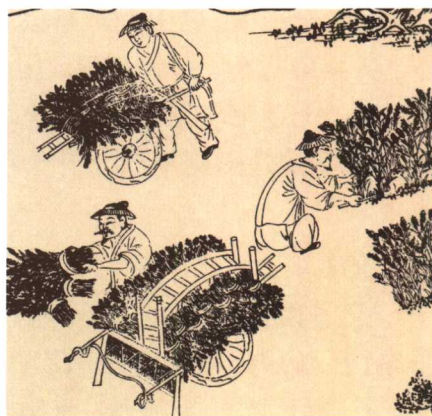
力耕于田

【原文】

昔者仲尼与于蜡宾，事毕，出游于观之上，喟然而叹。仲尼之叹，盖叹鲁也。言偃在侧曰：“君子何叹？”孔子曰：“大道之行也，与三代之英，丘未之逮也，而有志焉。大道之行也，天下为公。选贤与能，讲信修睦，故人不独亲其亲，不独子其子，使老有所终，壮有所用，幼有所长，矜寡孤独废疾者，皆有所养。男有分，女有归。货，恶其弃于地也，不必藏于己；力，恶其不出于身也，不必为己。是故，谋闭而不兴，盗窃乱贼而不作，故外户而不闭，是谓大同。今大道既隐，天下为家，各亲其亲，各子其子，货力为己，大人世及以为礼。城郭沟池以为固，礼义以为纪：以正君臣，以笃父子，以睦兄弟，以和夫妇，以设制度，以立田里，以贤勇知，以功为己。故谋用是作，而兵由此起。

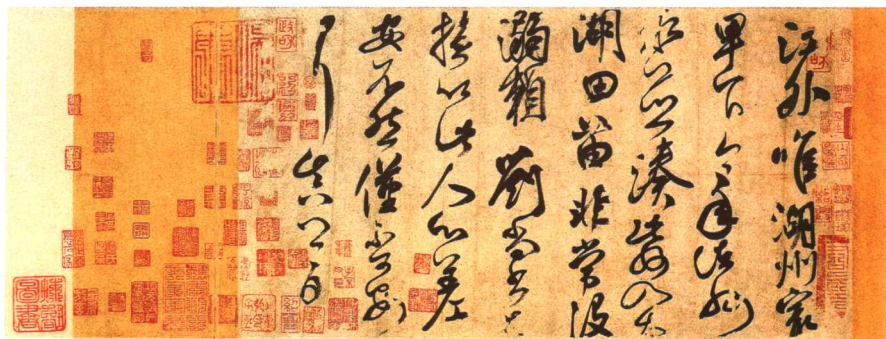
【译文】

从前，孔子曾经参与蜡祭，充任蜡祭饮酒的宾客。祭礼结束后，他出来走到门楼上，唉声长叹。孔子的叹息，是在慨叹鲁国当时的国政。当时子游在旁边，问道：“先生叹什么呢？”孔子说：“大道通行于天下的时代和夏商周三代几位精英当政的时代，我都没有赶上，而现在只能看到一些记载了。大道通行于天下时，天下是天下人所共有的。选举贤能的人，讲究诚信，重视亲睦，所以人们不只是爱自己的亲人，不只是把自己的子女看作子女。要让社会上的老人安享晚年，壮年之人能施展自己的才力，年幼的人能得到抚育成长，鳏寡孤独和残废、有病的人，都能得到供养。男子各居士、农、工、商中的一职，妇女各有自己的家庭。人们厌恶把财物丢弃在地上不管，但决不把它收藏起来，据为己有；人们厌恶有力却不肯出力的人，但决不让别人为自己出力。所以，各种奸谋都杜绝了。盗贼和乱臣贼子也不会产生。因而外面的门户不必关闭，这就叫做大同世界。现在，大道已经衰微，天下成为一家一姓的私产，各人只爱自己的亲人，各人把自己的子女看作子女，挣钱出力都是为了自己，天子和诸侯把国家传给儿子，没有儿子传给兄弟当作礼，用城郭沟池来维护政权的稳固，把礼制仁义当作纲纪，用它来确定君臣名义，用它加深父慈子孝之情，使兄弟和睦，夫妻和合。以此订立制度，划分田里，尊重勇力才智，把功劳看成自己的。所以，机谋由此而产生，战争由此而兴起。



勤于农事

《湖州帖》



【原文】

四体既正，肤革充盈，人之肥也。父子笃，兄弟睦，夫妇和，家之肥也。大臣法，小臣廉，官职相序，君臣相正，国之肥也。天子以德为车，以乐为御。诸侯以礼相与，大夫以法相序。士以信相考，百姓以睦相守，天下之肥也。是谓大顺。大顺者，所以养生送死事鬼神之常也。故事大积焉而不苑，并行而不缪，细行而不失。深而通，茂而有间。连而不相及也，动而不相害也，此顺之至也。故明于顺，然后能守危也。

【原文】

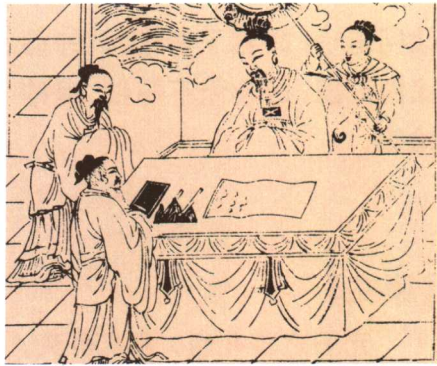
故礼之不同也，不丰也，不杀也，所以持情而合危也。故圣王所以顺，山者不使居川，不使渚者居中原，而弗敝也。用水火金木，饮食必时。合男女，颁爵位，必当年德。用民必顺。故无水旱昆虫之灾，民无凶饥妖孽之疾。故天不爱其道，地不爱其宝，人不爱其情。故天降膏露，地出醴泉，山出器车，河出马图，凤凰麒麟皆在郊藪，龟龙在宫沼，其余鸟兽之卵胎，皆可俯而窥也。则是无故，先王能修礼以达义，体信以达顺故，此顺之实也。”

【译文】

“四肢健全，肌肤丰满，人的身体健康。父子情深，兄弟和睦，夫妇相爱，则家庭健康。大臣守法，小臣廉洁，官吏配合有序，君臣互相匡正，则国家兴旺发达。天子以德为车，以乐来驾驭，推行德政；诸侯之间以礼让互相交往；大夫们以法令相配合；士与士之间讲究诚信；百姓们和睦相处；则天下兴旺发达。这就叫做大顺。大顺就是供养生者，料理死者，祭祀鬼神的永恒的法则。所以，即使大事堆积在前却不胶滞；两事并行却不互相错杂；即使做小事也不因其细微而有失；虽然深奥，却能通晓；繁茂却有条理；连接运动却不互相妨害，这是顺的顶点。因此，明了顺的意义，然后才能守危亡之戒而不至于危亡。”



孔子蜡祭



僭君之仪

【译文】

“礼是讲究等级差别的，应该俭的不能丰，应该高的不能低。用它来维系人的感情，和合上下，不使危乱。所以圣王制礼，不让住在山区的人到平川生活，也不让住在海岛水边的人移居中原，使民不困敝，使用水、火、金属、木材和饮食都要按一定的季节和天时。男女婚嫁要和年龄相当，颁授爵位要和德行相当。使用民力必在农闲时，以顺应天时民心。这样，就不会有水旱蝗虫等灾害，也不会发生饥荒和不正常的祸事。天不吝惜自己的道，地不吝惜自己的宝，人也不吝惜自己的情。于是，天上降下甘露，地下涌出甘泉，山中出现矿藏，黄河跃出龙马，背负河图洛书，凤凰麒麟都生活在郊外草泽，龟、龙都供奉畜养在宫中的池沼，其余鸟兽的卵和胎都能俯身看而不惊。这没有别的原因，是先王能够遵循礼而通达义，自身诚信而通达于天下，这是顺应天理人情的结果。”